



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou na svojom 25. zasadnutí prerokovalo:

1. Otvorenie, procedurálne záležitosti a schválenie programu
 - určenie overovateľov zápisnice
 - určenie zapisovateľa zápisnice
 - voľba návrhovej komisie.
2. Predloženie žiadosti o podporu formou dotácie na zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zateplovania
3. Predloženie žiadosti o poskytnutie príspevku v rámci programu „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry“ číslo: 2020/001
4. Zámer založenia obchodnej spoločnosti „Sociálny podnik mesta Moldava nad Bodvou, s.r.o.“
5. Návrh na 1. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2021 rozpočtovým opatrením č. 1/2021
6. Zrušenie Uznesenia MsZ č. 227/2020 zo dňa 18. 02. 2020 - Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľnosti v areáli bývalej Drevovýroby na ulici Rožňavskej v meste Moldava nad Bodvou
7. Návrh na odpustenie nájmu žiadateľom
8. Stanovisko k žiadosti o realizáciu nadzemnej optickej siete pre Slovak Telekom a.s. Bratislava
9. Vyjadrenie k stavbe INS FTTH KE Moldava nad Bodvou pre potreby územného konania pre Telekomunik, s.r.o., Košice
10. Rôzne
11. Záver.



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Uznesenie č. 370/2021

Bod č. 1 Otvorenie, procedurálne záležitosti, schválenie programu

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

a) volí

za overovateľov zápisnice:

Ing. Ján Csala, Ing. Oliver Kovács

b) berie na vedomie,

že za zapisovateľku bola určená:

Ing. Henrieta Tóthová

c) schvaľuje predložený program zasadnutia

d) volí

návrhovú komisiu v zložení:

Ing. István Zachariaš, PaedDr. Jana Ločová.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 15. 03. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Uznesenie č. 371/2021

Bod č. 2 Predloženie žiadosti o podporu formou dotácie na zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zatepl'ovania

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

predloženie Žiadosti o podporu formou dotácie na rok 2021 na zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zatepl'ovania a to:

Administratívna budova Technických služieb na ulici Hlavná č. 414 v Moldave nad Bodvou

Celkové náklady:	255 846,54 €
Výška spolufinancovania 5%:	12 792,54 €.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 15. 03. 2021



U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Uznesenie č. 372/2021

Bod č. 3 Predloženie žiadosti o poskytnutie príspevku v rámci programu „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry“ číslo: 2020/001

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

predloženie žiadosti na Fond na podporu športu, Bratislava o poskytnutie príspevku v rámci programu „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry“ číslo: 2020/001 za účelom realizácie projektu „Atletický štadión pri ZŠ ČSA, Moldava nad Bodvou“

- **schvaľuje**

zabezpečenie realizácie projektu „Atletický štadión pri ZŠ ČSA, Moldava nad Bodvou“ v súlade s podmienkami výzvy

- **schvaľuje**

výšku maximálnej podpory celkových oprávnených výdavkov na projekt vo výške 557 604,55 Eur v zmysle výzvy

- **schvaľuje**

zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutej dotácie v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci. Spolufinancovanie projektu je v zmysle podmienok výzvy vo výške 50% z celkových oprávnených výdavkov na projekt, t. j. v maximálnej výške 278 802,27 Eur.

- **schvaľuje**

financovanie prípadných neoprávnených výdavkov projektu z rozpočtu mesta

- **súhlasí**

s uzatvorením Memoranda o spolupráci v oblasti športu, budovania športovej infraštruktúry, podpory mládeže a šírenia dobrého mena Moldavy nad Bodvou medzi Mestom Moldava nad Bodvou, školami a športovými organizáciami na území mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

druhá strana uznesenia č. 372/2021

- **súhlasí**

s vyhlásením verejného obstarávania na realizáciu Atletického štadióna pri ZŠ ČSA, Moldava nad Bodvou, s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške 557 604,55 Eur s DPH pri zabezpečení finančného krytia z Rezervného fondu mesta Moldava nad Bodvou.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 15. 03. 2021



U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Uznesenie č. 373/2021

Bod č. 4 Zámer založenia obchodnej spoločnosti „Sociálny podnik mesta Moldava nad Bodvou, s.r.o.“

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

zámer založenia obchodnej spoločnosti „Sociálny podnik mesta Moldava nad Bodvou, s.r.o.“

- **schvaľuje**

vyčlenenie finančných prostriedkov vo výške 6.000,-€ v rozpočte mesta Moldava nad Bodvou na rok 2021 pre úkony súvisiace s jej založením

- **schvaľuje**

vyhlásenie výberového konania na konateľa spoločnosti, ktorý zabezpečí vypracovanie základných dokumentov k založeniu obchodnej spoločnosti a predloží ich na rokovanie mestského zastupiteľstva v súlade s osobitnými právnymi predpismi.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský

primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 15. 03. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Uznesenie č. 374/2021

Bod č. 5 Návrh na 1. zmenu rozpočtu za rok 2021 rozpočtovým opatrením č. 1/2021

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

v zmysle ustanovenia § 15 Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vecné použitie finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mesta Moldava nad Bodvou v roku 2021 vo výške 17 800 Eur na finančné vykrytie kapitálovej aktivity:

- vybudovanie plotu na ul. Debraďská 17 800,00 €

- **schvaľuje**

1. zmenu rozpočtu mesta na rok 2021 vrátane programov rozpočtovým opatrením č. 1 v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 písm. b), c) a písm. d) Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podľa priloženého návrhu:

Bežné príjmy:	11 296 351 EUR	Bežné výdavky:	11 152 195 EUR
z toho rozpočt. organizácie:	562 237 EUR	z toho rozpočt. organizácie:	5 684 096 EUR
Kapitálové príjmy:	1 596 194 EUR	Kapitálové výdavky :	4 438 000 EUR
z toho rozpočt. organizácie:	0 EUR	z toho rozpočt. organizácie	5 000 EUR
Finančné príjmové operácie:	3 054 649 EUR	Finančné výdavkové oper.:	356 213 EUR
Príjmy celkom	15 947 194 EUR	Výdavky celkom	15 946 408 EUR

- **berie na vedomie**

stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu na 1. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2021.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 15. 03. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Uznesenie č. 375/2021

**Bod č. 6 Zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva Moldava nad Bodvou č. 227/2020
- Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľnosti v
areáli bývalej Drevovýroby na ulici Rožňavskej v meste Moldava nad Bodvou**

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- ruší

Uznesenie č. 227/2020 „Schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľnosti v areáli bývalej Drevovýroby na ulici Rožňavskej v meste Moldava nad Bodvou“ z 17. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou zo dňa 18. 02. 2020.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 15. 03. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Uznesenie č. 376/2021

Bod č. 7 Návrh na odpustenie nájmu žiadateľov

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

odpustenie nájomného týmto zariadeniam:

Nová ulica - Školské a kancelárske potreby Lívia Svajková - 75,36 €
za obdobie od 19. 12. 2020 do 31. 01. 2021
- MK Hair Studio Mgr. Mária Kováčsová - 75,08 €
za obdobie od 19. 12. 2020 do 31. 01. 2021

Školská ulica -Viera Lukáčová Second Hand Family - 94,56 €
za obdobie od 19. 12. 2020 do 31. 01. 2021
- Protea - Marta Pálosová - 108,06 € za obdobie od 19. 12. 2020 do 31. 01. 2021
- HILLTON s.r.o. - 556,34 € za obdobie od 15. 10. 2020 do 31. 01. 2021

Bartalossova ulica - Thanh Vu Duy - 477,02 € za obdobie od 19. 12. 2020 do 31. 01. 2021

Športový areál pod kopcom - Bowling Klub Lineas Prešov - Vladimír Merkovský - 1694,04 €
za obdobie od 01. 10. 2020 do 31. 01. 2021.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta
v. r.
podpísal: dňa 15. 03. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Uznesenie č. 377/2021

**Bod č. 8 Stanovisko k žiadosti o realizáciu nadzemnej optickej siete pre Slovak Telekom a.s.
Bratislava**

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- prerokovalo a berie na vedomie

žiadosť o súhlasné stanovisko na vybudovanie nadzemnej optickej siete spoločnosti Slovak Telekom a.s. Bratislava.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta
v. r.
podpísal: dňa 15. 03. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 25. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 11.3.2021

Číslo: 25/MZ/2021

Uznesenie č. 378/2021

Bod č. 9 Vyjadrenie k stavbe INS FTTH KE Moldava nad Bodvou pre potreby územného konania pre Telekomunik, s.r.o., Košice

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- prerokovalo a berie na vedomie

žiadosť spoločnosti Telekomunik, s.r.o., Košice o vyjadrenie mesta Moldava nad Bodvou k stavbe INS FTTH KE Moldava nad Bodvou pre potreby územného konania pre Telekomunik, s.r.o., Košice.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 15. 03. 2021